



### تعميم إلى

كل الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (الاتحاد الدولي)، واللجنة الدولية للصليب الأحمر (اللجنة الدولية)

مدريد/جنيف، 19 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

دعوة لتقديم الترشيحات لميدالية هنري دونان وجائزة الصليب الأحمر والهلال الأحمر للسلام والإنسانية

السيد الرئيس/الأمين العام تحية طيبة وبعد،

في عام 2026، ستمنح اللجنة الدائمة ميدالية هنري دونان وجائزة الصليب الأحمر والهلال الأحمر للسلام والإنسانية خلال انعقاد مجلس المندوبين، في يومي 3 و4 كانون الأول/ديسمبر 2026. وتشكل الميدالية والجائزة أرفع جائزتين تمنحهما الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر (الحركة)، للاعتراف بالجهود الاستثنائية لأعضائها وأعمالهم الإنسانية المتميزة.

وتُدعى الجمعيات الوطنية، واللجنة الدولية، والاتحاد الدولي، مجتمعين أو كلُّ على حدة، إلى تقديم ترشيحاتها من خلال السلطات المختصة في موعد أقصاه 1 آذار/مارس 2026، وفقًا للمعايير ومتطلبات الأهلية والإجراءات الخاصة بالميدالية والجائزة، كما هو منصوص عليه في القواعد المنظمة لميدالية هنري دونان وجائزة الصليب الأحمر والهلال الأحمر للسلام والإنسانية، فضلًا عن الإرشادات الخاصة بمنحهما.

ووفقًا لما أُعيد تأكيده في عام 2022 في إطار التنقيح الذي أُدخل على ميدالية الحركة وجائزتما (القرار رقم 3 الصادر عن مجلس المندوبين)، تسعى مكونات الحركة، في المقام الأول، إلى الاعتراف بالإنجازات البارزة خلال عملية الترشيح، وكذلك اللجنة الدائمة عند اختيار الفائزين بالميدالية والجائزة، بالحرص على تعزيز التنوع (من حيث النوع الاجتماعي، والمنطقة، والخلفية المهنية) والإدماج وضمان أعلى معايير النزاهة والأخلاق. وتحثّ اللجنة الدائمة السلطات على تقديم ترشيحات تُبرز المساعى الإنسانية الثرية التي تضطلع بحا الحركة، وتعكس قيمها الراسخة وتنوّعها.

وفي حال رغبتكم في ترشيح شخص ما، يُرجى استعراض القواعد والإرشادات الخاصة بمنح الميدالية والجائزة بعناية قبل إكمال استمارة الترشيح ذات الصلة. وأشجعكم على إيلاء أقصى قدر من الاهتمام لضرورة اتسام إنجازات المرشح بطابع استثنائي ورغبة اللجنة الدائمة في تعزيز التنوع والإدماج والنزاهة.

وأتطلّع إلى تلقى ترشيحاتكم لأبرز المرشحين بحلول الموعد النهائي.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

Merceder Babe.

مرسيدس بابيه

الرئيسة





# للحصول على مزيد من المعلومات وتقديم الترشيحات

يمكنكم الاتصال بأمانة اللجنة الدائمة لطرح أي أسئلة قد تكون لديكم.

وينبغي إرسال ملف الترشيح كاملًا (خطاب تعريفي والاستمارة والشهادات إن كانت متوفرة) قبل 1 آذار/مارس 2026، عبر البريد الإلكتروني (standing.commission@standcom.ch ) أو عن طريق البريد إلى العنوان التالى:

# Standing Commission of the Red Cross and Red Crescent 19 avenue de la Paix 1202 Geneva Switzerland

## المراجع (متاحة على شبكة الإنترنت أو عند الطلب بأربع لغات)

- القواعد الخاصة بميدالية هنري دونان
- قواعد جائزة الصليب الأحمر والهلال الأحمر للسلام والإنسانية
- الإرشادات الخاصة بميدالية هنري دونان وجائزة الصليب الأحمر والهلال الأحمر للسلام والإنسانية
  - استمارة الترشيح لميدالية هنري دونان لعام 2026
  - استمارة الترشيح لجائزة الصليب الأحمر والهلال الأحمر للسلام والإنسانية لعام 2026

ويمكن تنزيل جميع الوثائق الواردة أعلاه من موقع اللجنة الدائمة على الرابط التالي: https://standcom.ch/movement-awards/

#### المعايير الرئيسية للجائزتين

ميدالية هنري دونان

#### جائزة الصليب الأحمر والهلال الأحمر للسلام والإنسانية

- تُمنح للجمعيات الوطنية أو للأفراد ضمن الحركة.
- تعترف بالإسهامات المتميزة والفعالة في إيجاد عالم أكثر سلامًا من خلال
   العمل الإنساني ونشر المثل العليا للحركة.
- يجري اختيار المرشحين بناءً على جهودهم العملية والحاسمة في حماية وتعزيز السلام، ومقاومة القوى التي تنتهكه أو تحدده.
- إنجازات ملموسة تستلهم "برنامج عمل الصليب الأحمر كعامل سلم" لعام 1975، "والإرشادات الأساسية لإسهام حركة الصليب الأحمر والهلال الأحمر في إحلال سلام فعلي في العالم" لعام 1984، وتساهم في احترام شعار "الإنسانية طريق السلام".

- تُمنح للمتطوعين أو الموظفين العاملين لدى أحد مكونات الحركة.
- تعترف بالخدمات والأعمال المتميزة التي تتسم بتفانٍ استثنائي، وخصوصًا
   تلك التي تتمتع بأهمية دولية، والتي يقدمها الفرد في دعم المسائل الإنسانية
   للحركة.
- يُنظر إلى المرشحين بناءً على مساهماتهم الاستثنائية في العمليات الدولية؛
   ووحدة الحركة وتأثيرها وحوكمتها؛ والقانون الإنساني والسياسات والمثل
   العليا؛ و/أو الإنجازات الإنسانية الرائدة والملهمة.
- اعتبارات ممكنة للشجاعة والمثابرة في مواجهة المخاطر والظروف الشاقة التي محدد الحياة أو الصحة أو الحرية الشخصية، إضافة إلى الفترة الطويلة من الخدمة المكرسة للحركة.